

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 156



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

55 tomas
2012 m. birželio 2 d.

Pranešimo Nr. Turinys Puslapis

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2012/C 156/01	Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	1
2012/C 156/02	Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽²⁾	4
2012/C 156/03	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.6548 – RGM/ALPINE Bau/JV) ⁽¹⁾	8
2012/C 156/04	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.6339 – Freudenberg & CO/Trelleborg/JV) ⁽¹⁾	8

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2012/C 156/05	Palūkanų norma taikoma Europos centrinio banko pagrindinėms pakartotinio finansavimo operacijoms: 1,00 % 2012 m. birželio 1 d. – Euro kursas	9
---------------	--	---

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

⁽²⁾ Tekstas svarbus EEE, išskyrus EB sutarties I priede išvardintus produktus

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys (tęsinys)	Puslapis
2012/C 156/06	Nebeaktualių komisijos pasiūlymų atšaukimas	10
2012/C 156/07	Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai	12
2012/C 156/08	Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai	12
2012/C 156/09	Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai	13

Klaidų ištaisymas

2012/C 156/10	Kvietimo teikti paraiškas Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros (FRA) mokslinio komiteto nario vietai užimti – Nr. CEI-SCIE-2012 – klaidų ištaisymas (OL C 152, 2012 5 30)	14
---------------	--	----



II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/C 156/01)

Sprendimo priėmimo data	2012 2 8
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.33384 (11/N)
Valstybė narė	Austrija
Regionas	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Ökostromgesetz 2012
Teisinis pagrindas	Ökostromgesetz 2012
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Aplinkos apsauga
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 550 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	—
Trukmė	Iki 2022 2 8
Ekonomikos sektorius	Elektros, dujų ir vandens tiekimas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend Stubenring 1 1010 Wien ÖSTERREICH
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2012 4 16
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.33535 (11/N)
Valstybė narė	Danija
Regionas	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Iværksætteraktieordning
Teisinis pagrindas	Lov nr. 624 af 14. juni 2011 (Lov om ændring af aktieavancebeskatningsloven, kursgevinstloven, ligningsloven og selskabsskatteloven)
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Rizikos kapitalas
Pagalbos forma	Mokesčių lengvata
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma: 405 mln. DKK
Pagalbos intensyvumas	—
Trukmė	Iki 2021 12 31
Ekonomikos sektorius	Visi sektoriai
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Skatteministeriet Nicolai Eigtveds Gade 28 1402 København K DANMARK
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2012 4 25
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.34223 (12/N)
Valstybė narė	Airija
Regionas	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Support granted under the Irish RDP
Teisinis pagrindas	<ul style="list-style-type: none"> — Council Regulation (EC) No 1698/2005 of 20 September 2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD); — Commission Regulation (EC) No 1974/2006 of 15 December 2006 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1698/2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD); — The Irish Rural Development Programme (2007-2013).
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Regioninė plėtra, paveldo išsaugojimas
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma: 130 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	90 %
Trukmė	Iki 2015 12 31
Ekonomikos sektorius	Visi sektoriai
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	EU Rural Development Division Department of Environment, Community and Local Government Teeling Street, Tubbercurry, Co. Sligo IRELAND
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiąja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis

Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja

(Tekstas svarbus EEE, išskyrus EB sutarties I priede išvardintus produktus)

(2012/C 156/02)

Sprendimo priėmimo data	2012 2 24	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.33507 (11/N)	
Valstybė narė	Italija	
Regionas	Lazio	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Interventi di divulgazione e comunicazione in ambito agricolo, agroalimentare e forestale per l'innovazione e lo sviluppo integrato delle zone rurali del Lazio (legge regionale 4 agosto 2009, n. 19)	
Teisinis pagrindas	<ol style="list-style-type: none"> 1) Legge Regionale 4 agosto 2009, n. 19 «Divulgazione e comunicazione in ambito agricolo, agroalimentare e forestale per l'innovazione e lo sviluppo integrato delle zone rurali della Regione». 2) Deliberazione della Giunta regionale del 17 dicembre 2010, n. 591 concernente «Approvazione del Piano annuale degli interventi di divulgazione e comunicazione nell'ambito agricolo ...». 3) Progetto di Avviso Pubblico Arsiat concernente: «Incentivazione agli interventi di divulgazione e comunicazione in ambito agricolo ...» 	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Reklamavimas (AGRI)	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 1 mln. EUR Metinis biudžetas: 1 mln. EUR	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	2012 2 1–2012 11 30	
Ekonomikos sektorius	Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	ARSIAT — Agenzia Regionale per lo Sviluppo e l'Innovazione dell'Agricoltura del Lazio Via Rodolfo Lanciani 38 00162 Roma RM ITALIA	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiąja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2012 5 8	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.33612 (11/N)	
Valstybė narė	Italija	
Regionas	—	Mišrios
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Misura 226 — Ricostituzione del potenziale forestale e interventi preventivi	
Teisinis pagrindas	<p>Misura 226 «Ricostituzione del potenziale forestale e interventi preventivi.» [articolo 36, b, vi; articolo 48 regolamento (CE) n. 1698/2005] dei Programmi di Sviluppo Rurale regionali 2007-2013.</p> <p>Risoluzione del Consiglio relativa a una Strategia forestale per l'Unione europea 1999/C 56/01.</p> <p>Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2005) 84 definitivo del 10 marzo 2005.</p> <p>Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Piano d'azione dell'UE per le foreste (Forest Action Plan) sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2006) 302 definitivo del 15 giugno 2006.</p> <p>Legge quadro in materia di incendi boschivi, Legge n. 353 del 21 novembre 2000, pubblicata nella Gazzetta ufficiale n. 280 del 30 novembre 2000.</p> <p>Decreto legislativo n. 227/2001 e successive modifiche.</p> <p>Decreto ministeriale 16 giugno 2005 «Linee guida di programmazione forestale».</p> <p>Programma quadro nazionale per il settore forestale (PQSF) approvato in CSR il 18 dicembre 2008.</p> <p>Leggi e regolamenti regionali in materia di Incendi Boschivi e Piani antincendio boschivi.</p> <p>Norme d'uso di gestione e salvaguardia dei boschi, di competenza regionale, formulate sulla base dei principi internazionali di gestione forestale sostenibile. Tali norme sono di competenza della Regione e sono formulate, sulla base delle caratteristiche territoriali, sui principi internazionali di Gestione Forestale Sostenibile [Conferenze Ministeriali per la Protezione delle Foreste in Europa (MCPFE)], adottati dal Governo Italiano e dalle Amministrazioni Regionali. ...</p>	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Miškininkystė, aplinkos apsauga	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 396,97 mln. EUR	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	Iki 2013 12 31	
Ekonomikos sektorius	Miškininkystė ir medienos ruošą	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministero della politiche agricole alimentari e forestali Via XX Settembre 20 00187 Roma RM ITALIA	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2012 4 25	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.33613 (11/N)	
Valstybė narė	Italija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Non aiuto — Misura 227 — Investimenti non produttivi	
Teisinis pagrindas	<p>Misura 227 «Investimenti non produttivi» [articolo 36, b, vii; articolo 49 regolamento (CE) n. 1698/2005] dei Programmi di Sviluppo Rurale regionali 2007-2013.</p> <p>Risoluzione del Consiglio relativa a una Strategia forestale per l'Unione europea 1999/C 56/01.</p> <p>Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2005) 84 definitivo del 10 marzo 2005.</p> <p>Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Piano d'azione dell'UE per le foreste (Forest Action Plan) sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2006) 302 definitivo del 15 giugno 2006.</p> <p>Decreto legislativo n. 227/2001 e successive modifiche.</p> <p>Decreto ministeriale 16 giugno 2005 «Linee guida di programmazione forestale».</p> <p>Programma quadro nazionale per il settore forestale (PQSF) approvato in CSR il 18 dicembre 2008.</p> <p>Leggi e regolamenti regionali e, in assenza, Prescrizioni di massima e di Polizia Forestale, previste dal R.D.L. 30 dicembre 1923, n. 3267.</p> <p>Norme d'uso di gestione e salvaguardia dei boschi, di competenza regionale, formulate sulla base dei principi internazionali di gestione forestale sostenibile. Tali norme sono di competenza della Regioni e sono formulate, sulla base delle caratteristiche territoriali, sui principi internazionali di Gestione Forestale Sostenibile [Conferenze Ministeriali per la Protezione delle Foreste in Europa (MCPFE)], adottati dal Governo Italiano e dalle Amministrazioni Regionali. ...</p>	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Aplinkos apsauga, sektorių vystymas	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 213,31 mln. EUR	
Pagalbos intensyvumas	100 % – Priemonė nėra pagalba	
Trukmė	Iki 2013 12 31	
Ekonomikos sektorius	Miškininkystė ir medienos ruošą	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Dipartimento delle politiche competitive del mondo rurale e della qualità Via XX Settembre 20 00187 Roma RM ITALIA	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2012 4 25	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.33614 (11/N)	
Valstybė narė	Italija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Tutto il territorio nazionale	
Teisinis pagrindas	<p>Misura 227 «Investimenti non produttivi» [articolo 36, b, vii; articolo 49 regolamento (CE) n. 1698/2005] dei Programmi di Sviluppo Rurale regionali 2007-2013.</p> <p>Risoluzione del Consiglio relativa a una Strategia forestale per l'Unione europea 1999/C 56/01.</p> <p>Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2005) 84 definitivo del 10 marzo 2005.</p> <p>Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Piano d'azione dell'UE per le foreste (Forest Action Plan) sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2006) 302 definitivo del 15 giugno 2006.</p> <p>Decreto legislativo n. 227/2001 e successive modifiche.</p> <p>Decreto ministeriale 16 giugno 2005 «Linee guida di programmazione forestale».</p> <p>Programma quadro nazionale per il settore forestale (PQSF) approvato in CSR il 18 dicembre 2008.</p> <p>Leggi e regolamenti regionali e, in assenza, Prescrizioni di massima e di Polizia Forestale, previste dal R.D.L. 30 dicembre 1923, n. 3267.</p> <p>Norme d'uso di gestione e salvaguardia dei boschi, di competenza regionale, formulate sulla base dei principi internazionali di gestione forestale sostenibile. Tali norme sono di competenza della Regioni e sono formulate, sulla base delle caratteristiche territoriali, sui principi internazionali di Gestione Forestale Sostenibile [Conferenze Ministeriali per la Protezione delle Foreste in Europa (MCPFE)], adottati dal Governo Italiano e dalle Amministrazioni Regionali. ...</p>	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Aplinkos apsauga, sektorių vystymas	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 213 mln. EUR	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	Iki 2013 12 31	
Ekonomikos sektorius	Miškininkystė ir medienos ruošą	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Dipartimento delle politiche competitive del mondo rurale e della qualità Via XX Settembre 20 00187 Roma RM ITALIA	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla COMP/M.6548 – RGM/ALPINE Bau/JV)

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/C 156/03)

2012 m. gegužės 25 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik vokiečių kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32012M6548. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla COMP/M.6339 – Freudenberg & CO/Trelleborg/JV)

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/C 156/04)

2012 m. gegužės 14 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
 - elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32012M6339. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.
-

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Palūkanų norma taikoma Europos centrinio banko pagrindinėms pakartotinio finansavimo operacijoms ⁽¹⁾:

1,00 % 2012 m. birželio 1 d.

Euro kursas ⁽²⁾

2012 m. birželio 1 d.

(2012/C 156/05)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,2322	AUD	Australijos doleris	1,2772
JPY	Japonijos jena	96,25	CAD	Kanados doleris	1,2794
DKK	Danijos krona	7,4307	HKD	Honkongo doleris	9,5629
GBP	Svaras sterlingas	0,80500	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6422
SEK	Švedijos krona	8,9947	SGD	Singapūro doleris	1,5945
CHF	Šveicarijos frankas	1,2008	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 454,89
ISK	Islandijos krona		ZAR	Pietų Afrikos randas	10,6345
NOK	Norvegijos krona	7,5745	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,8486
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	HRK	Kroatijos kuna	7,5548
CZK	Čekijos krona	25,787	IDR	Indonezijos rupija	11 722,21
HUF	Vengrijos forintas	306,00	MYR	Malaizijos ringitas	3,9434
LTL	Lietuvos litas	3,4528	PHP	Filipinų pesas	53,661
LVL	Latvijos latas	0,6980	RUB	Rusijos rublis	41,7546
PLN	Lenkijos zlotas	4,4125	THB	Tailando batas	39,307
RON	Rumunijos lėja	4,4722	BRL	Brazilijos realas	2,5021
TRY	Turkijos lira	2,3048	MXN	Meksikos pesas	17,8118
			INR	Indijos rupija	68,5190

⁽¹⁾ Kursas taikomas pačioms paskutinėms operacijoms atliktoms prieš nurodytą dieną. Kintamosios įmokos už skolą atvejais palūkanų norma laikoma ribinė norma.

⁽²⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

NEBEAKTUALIŲ KOMISIJOS PASIŪLYMŲ ATŠAUKIMAS

(2012/C 156/06)

Atšauktų pasiūlymų sąrašas

Dokumentas	Tarpinstitucinė procedūra	Pavadinimas
Aplinka		
COM(2004) 532	2004/0183/COD	Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, nustatančios humaniško tam tikrų gyvūnų rūšių gaudymo sąžaisiais standartus, pasiūlymas
Vidaus reikalai		
COM(2009) 90	2009/0025/COD	Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Konvenciją dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo, kiek tai susiję su ilgalaikėmis vizomis ir perspėjimais Šengeno informacinėje sistemoje, pasiūlymas
COM(2009) 618	—	Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija dėl Jungtinių Tautų konvencijos prieš korupciją įgyvendinimo peržiūros mechanizmo, numatomo patvirtinti Jungtinių Tautų konvencijos prieš korupciją pasirašiusių šalių konferencijos trečiojoje sesijoje (Doha, Kataras, 2009 m. lapkričio 9–13 d.), kuri turi būti priimta Bendrijos vardu, pasiūlymas
COM(2008) 676	—	Tarybos sprendimo dėl Ypatingos svarbos infrastruktūros objektų išpėjamojo informacinio tinklo (CIWIN) pasiūlymas
Vidaus rinka ir paslaugos		
COM(2000) 0412	2000/0177/CNS	Tarybos reglamento dėl Bendrijos patento pasiūlymas
COM(2003) 827	2003/0326/CNS	Tarybos sprendimo, kuriuo Teisingumo Teismui suteikiama jurisdikcija nagrinėti bylas dėl Bendrijos patento, pasiūlymas
COM(2003) 828	2003/0324/COD	Tarybos sprendimo dėl Bendrijos patento teismo įsteigimo ir apeliacinių skundų Pirmosios instancijos teisme pasiūlymas
COM(2008) 194	2008/0083/COD	Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, iš dalies keičiančios Tarybos direktyvas 68/151/EEB ir 89/666/EEB dėl tam tikrų tipų bendrovių įpareigojimų skelbti ir versti, pasiūlymas
Jūrų reikalai ir žuvininkystė		
COM(2009) 120	2009/0038/CNS	Tarybos reglamento dėl Europos bendrijos ir Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo sudarymo pasiūlymas
Regioninė politika		
COM(2005) 108	2005/0033/COD	Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, įsteigiančio Europos Sąjungos solidarumo fondą, pasiūlymas
Mokesčiai ir muitų sąjunga		
COM(2007) 52	2007/0023/CNS	Tarybos direktyvos, iš dalies keičiančios Direktyvą 2003/96/EB dėl specialios gazolio, naudojamo kaip komercinės paskirties degalai, apmokestinimo tvarkos tikslinimo ir bešvinio benzino bei gazolio, naudojamų kaip degalai, mokesčių koordinavimo, pasiūlymas
Kodifikavimas		
COM(2007) 587	2007/0206/CNS	Tarybos direktyvos dėl akcizų, taikomų apdorotam tabakui, struktūros ir tarifų pasiūlymas (kodifikuota redakcija)

Dokumentas	Tarpinstitucinė procedūra	Pavadinimas
COM(2008) 691	2008/0206/CNS	Tarybos direktyvos dėl bendrosios mokesčių sistemos, taikomos įvairių valstybių narių patrunuojančioms ir dukterinėms bendrovėms, pasiūlymas (kodifikuota redakcija)
COM(2009) 323	2009/0083/CNS	Tarybos reglamento (EB) dėl euro įvedimo pasiūlymas (kodifikuota redakcija)
COM(2009) 530	2009/0149/COD	Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl krovinių vežimo keliais statistinių ataskaitų pasiūlymas (kodifikuota redakcija)
COM(2009) 554	—	Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo tvarkos valstybėse narėse būtiniausių reikalavimų pasiūlymas (nauja redakcija)

Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai

(2012/C 156/07)

Remiantis 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo ⁽¹⁾ 9 straipsnio 1 dalies a punkto antrąja įtrauka, Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai ⁽²⁾ iš dalies keičiami taip:

99 puslapis

2309 Produktai, naudojami gyvūnų pašarams

Priešpaskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Produktai, kuriuose krakmolo kiekis mažesnis kaip 0,5 %, neturi būti laikomi produktais, kurių sudėtyje yra krakmolo. Gliukozės kiekiui nustatyti naudojama didelio slėgio skysčių chromatografija (HPLC) (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 904/2008, OL L 249, 2008 9 18, p. 9).“

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

⁽²⁾ OL C 137, 2011 5 6, p. 1.

Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai

(2012/C 156/08)

Remiantis 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 9 straipsnio 1 dalies a punkto antra įtrauka ⁽¹⁾, Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai ⁽²⁾ iš dalies keičiami taip:

48 puslapis

0714 90 11 ir 0714 90 19 subpozicijų paaiškinimuose po esamo teksto įterpiama tokia eilutė:

„6. valgomosios viksvuolės (*Cyperus esculentus*) gumbavaisiai.“

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

⁽²⁾ OL C 137, 2011 5 6, p. 1.

Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai

(2012/C 156/09)

Remiantis 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 9 straipsnio 1 dalies a punkto antra įtrauka ⁽¹⁾, Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai ⁽²⁾ iš dalies keičiami taip:

85 puslapis

2007 Džemai, vaisių drebučiai (želė), marmeladai, vaisių arba riešutų tyrės ir pastos, gauti virimo būdu, į kuriuos pridėta arba neprisidėta cukraus ar kitų saldiklių

Trečia pastraipa išbraukiama.

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

⁽²⁾ OL C 137, 2011 5 6, p. 1.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

Kvietimo teikti paraiškas Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros (FRA) mokslinio komiteto nario vietai užimti – Nr. CEI-SCIE-2012 – klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 152, 2012 m. gegužės 30 d.)

(2012/C 156/10)

11 puslapis, 9 punktas „**PARAIŠKŲ PATEIKIMO GALUTINIS TERMINAS**“:

yra: „Paraiškas galima teikti iki **2012 m. liepos 4 d. 13 val.** (vietos laiku, GMT+1).“;

turi būti: „Paraiškas galima teikti iki **2012 m. liepos 11 d. 13 val.** (vietos laiku, GMT+1).“

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT